

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 48

Volume 27

18 February 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 406/84 of 17 February 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 407/84 of 17 February 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 408/84 of 17 February 1984 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed 5
- Commission Regulation (EEC) No 409/84 of 17 February 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 410/84 of 17 February 1984 amending for the second time Regulation (EEC) No 1136/79 laying down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 411/84 of 17 February 1984 amending for the second time Regulation (EEC) No 612/77 laying down rules for the application of the special import arrangements in respect of certain young male bovine animals for fattening 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 412/84 of 17 February 1984 correcting Regulations (EEC) No 282/84 and (EEC) No 283/84 as regards the dates for schemes of research and quality improvement in the milk sector 13
- ★ Commission Regulation (EEC) No 413/84 of 17 February 1984 amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to imports of dried grapes 14
- Commission Regulation (EEC) No 414/84 of 17 February 1984 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal 15

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 415/84 of 17 February 1984 amending Regulation (EEC) No 355/84 fixing the export refunds on beef and veal	16
Commission Regulation (EEC) No 416/84 of 17 February 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	17
Commission Regulation (EEC) No 417/84 of 17 February 1984 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	19
Commission Regulation (EEC) No 418/84 of 17 February 1984 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	21
Commission Regulation (EEC) No 419/84 of 17 February 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector .	23
Commission Regulation (EEC) No 420/84 of 17 February 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	25
Commission Regulation (EEC) No 421/84 of 17 February 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	26

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 406/84**of 17 February 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 February 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	100,08
10.01 B II	Durum wheat	137,10 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	94,08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	72,21
10.04	Oats	81,86
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	72,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	38,99 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	85,70 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	155,80
11.01 B	Rye flour	146,37
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	226,08
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	166,39

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 407/84

of 17 February 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
16 February 1984;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0,90
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	5,11
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	6,13	6,13	6,13
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	12,06	12,06	12,06
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	1,26

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1,60	1,60
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1,20	1,20
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	10,91	10,91	10,91	10,91
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	8,15	8,15	8,15	8,15
11.07 B	Roasted malt	0	9,50	9,50	9,50	9,50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 408/84

of 17 February 1984

altering the components used to calculate the differential amounts for colza,
rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1877/83 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 2027/83 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 2 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73
of 23 August 1973 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2937/83 ⁽⁸⁾, laid down detailed rules of
application for Regulation (EEC) No 1569/72;
whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC)
No 1569/72, forward differential amounts are to be
determined where the forward exchange rate for one
or more currencies differs from the spot rate by at least
a given percentage;

Whereas the components used to calculate the
differential amounts were fixed by Regulation (EEC)

No 2363/83 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 352/84 ⁽¹⁰⁾;

Whereas, for the period 8 to 14 February 1984, for
certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in
Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72
differs by more than one point from the percen-
tage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference
referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72 exceeds 2,5 %; whereas this difference in
the case of certain forward differential amounts
differs by more than one point from the percen-
tage adopted for the previous fixing;

Whereas these facts should be taken into account for
the fixing of the components used to calculate the
differential amounts for colza, rape and sunflower seed
where those components are already applied in respect
of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2363/83 is hereby
replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 February
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 288, 21. 10. 1983, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1983, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1984, p. 9.

ANNEX

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1093
— France	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1724
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983
— Ireland	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1110
— the United Kingdom	— 0,0390	— 0,0390	— 0,0390	— 0,0390	— 0,0390	— 0,0390
— Italy	— 0,1227	— 0,1227	— 0,1227	— 0,1297	— 0,1297	— 0,1567
— Greece	— 0,1672	— 0,1672	— 0,1672	— 0,1672	— 0,1672	— 0,1672
2. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0706
— France	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1319
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572
— Ireland	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0786
— the United Kingdom	+ 0,0048	+ 0,0048	+ 0,0048	+ 0,0048	+ 0,0048	+ 0,0048
— Italy	— 0,0828	— 0,0828	— 0,0828	— 0,0863	— 0,0863	— 0,1154
— Greece	— 0,1292	— 0,1292	— 0,1292	— 0,1292	— 0,1292	— 0,1292
3. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1219
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0734
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780
— Italy	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0210
— Greece	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
— the United Kingdom	+ 0,0658	+ 0,0658	+ 0,0658	+ 0,0658	+ 0,0658	+ 0,0658
— Italy	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0347
— Greece	— 0,0764	— 0,0764	— 0,0764	— 0,0764	— 0,0764	— 0,0764
5. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0592
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0592
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,2036
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1496
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589
— the United Kingdom	+ 0,1415	+ 0,1415	+ 0,1415	+ 0,1415	+ 0,1415	+ 0,1422
— Italy	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420
— Greece	— 0,0108	— 0,0108	— 0,0108	— 0,0108	— 0,0108	— 0,0105
6. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0723	+ 0,0723	+ 0,0723	+ 0,0723	+ 0,0723	+ 0,0723
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0405	+ 0,0405	+ 0,0405	+ 0,0405	+ 0,0405	+ 0,0405
— the Netherlands	— 0,0048	— 0,0048	— 0,0048	— 0,0048	— 0,0048	— 0,0048
— the BLEU	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723
— France	— 0,1239	— 0,1239	— 0,1239	— 0,1239	— 0,1239	— 0,1290
— Denmark	— 0,0617	— 0,0617	— 0,0617	— 0,0617	— 0,0617	— 0,0617
— Ireland	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723	— 0,0723
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0872	— 0,0872	— 0,0872	— 0,0872	— 0,0872	— 0,1017
— Greece	— 0,1334	— 0,1334	— 0,1334	— 0,1334	— 0,1334	— 0,1334

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1256
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0850
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780	+ 0,0780
— Italy	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0173
— Greece	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658	— 0,0658
8. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0340
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0340
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1399	+ 0,1399	+ 0,1399	+ 0,1461	+ 0,1461	+ 0,1776
— the Netherlands	+ 0,0902	+ 0,0902	+ 0,0902	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,1260
— the BLEU	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0222
— France	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403
— Denmark	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0384
— Ireland	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0168
— the United Kingdom	+ 0,0955	+ 0,0955	+ 0,0955	+ 0,0955	+ 0,0955	+ 0,1116
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0506	— 0,0506	— 0,0506	— 0,0506	— 0,0506	— 0,0329
9. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0705	— 0,0705	— 0,0705	— 0,0705	— 0,0705	— 0,0705
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,2007	+ 0,2007	+ 0,2007	+ 0,2007	+ 0,2007	+ 0,2007
— the Netherlands	+ 0,1484	+ 0,1484	+ 0,1484	+ 0,1484	+ 0,1484	+ 0,1484
— the BLEU	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705
— France	— 0,0109	— 0,0109	— 0,0109	— 0,0109	— 0,0109	— 0,0109
— Denmark	+ 0,0827	+ 0,0827	+ 0,0827	+ 0,0827	+ 0,0827	+ 0,0827
— Ireland	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705	+ 0,0705
— the United Kingdom	+ 0,1539	+ 0,1539	+ 0,1539	+ 0,1539	+ 0,1539	+ 0,1539
— Italy	+ 0,0534	+ 0,0534	+ 0,0534	+ 0,0534	+ 0,0534	+ 0,0374
— Greece	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 409/84
of 17 February 1984
fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1986/82⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2937/83⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2866/83 of 13

October 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 288, 21. 10. 1983, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 14. 10. 1983, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	41,498
ex 12.01	Sunflower seed	40,495

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		February 1984	March 1984	April 1984	May 1984	June 1984	July 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	41,498	41,498	41,592	41,592	42,187	42,187
ex 12.01	Sunflower seed	40,495	39,910	38,807	40,496	40,496	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,573911
1 ECU = Lit	1 362,81
1 ECU = Dr	82,6925

COMMISSION REGULATION (EEC) No 410/84**of 17 February 1984****amending for the second time Regulation (EEC) No 1136/79 laying down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 14 (4)
(c) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
1136/79 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No
3584/81 ⁽³⁾, lays down the detailed rules for the appli-
cation of the special import arrangements for frozen
beef intended for processing; whereas, under Article 2
(1) (c) of that Regulation, operators are required to pay,
in addition to the security, an additional sum based on
the quantity of frozen meat for which proof of proces-
sing is not furnished;

Whereas, in cases where the import levy is suspended
pursuant to Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No
805/68, that additional sum reaches a level which does
not appear to be justified on economic grounds;
whereas the method for calculating that additional
sum should therefore be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (8) of Regulation (EEC) No 1136/79 is hereby
replaced by the following:

'8. The additional sum mentioned in paragraph
1 (c) shall be equal to the highest levy applicable to
imports of frozen meat, falling within the
Common Customs Tariff subheading in question,
effected during the period between the day of
importation and the last day on which the proof
referred to in paragraph 3 may be furnished, less:

- the amount of the security which has not been
released, in the case of the arrangements laid
down in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC)
No 805/68,
- the amount of the security which has not been
released and the amount of the import levy
actually received, in the case of the arrange-
ments laid down in Article 14 (1) (b) of Regula-
tion (EEC) No 805/68.

This sum shall be paid as levy.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 359, 15. 12. 1981, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 411/84

of 17 February 1984

amending for the second time Regulation (EEC) No 612/77 laying down rules for the application of the special import arrangements in respect of certain young male bovine animals for fattening

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 13 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 612/77 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1384/77 ⁽³⁾, lays down the detailed rules for the application of the special import arrangements for certain young male bovine animals for fattening; whereas, under Article 1 (1) (c) of that Regulation, importers are required to pay, in addition to the security, an additional sum in respect of imported animals for which the proof referred to in Article 1 (3) is not furnished;

Whereas, in cases where the import levy is partially suspended pursuant to Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, that additional sum reaches a level which does not appear to be justified on economic grounds; whereas the method for calculating that additional sum should therefore be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 612/77 is hereby replaced by the following:

'5. The additional sum shall be equal to the highest levy applicable to imports of bovine animals during the period between the day of importation and the last day on which the proof referred to in paragraph 3 may be furnished, less

- the amount of the security which has not been released, in the case of suspension of the import levy,
- the amount of the security which has not been released and the amount of the import levy actually collected in the case of partial suspension of the import levy.

This sum shall be paid as levy.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 157, 28. 6. 1977, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 412/84

of 17 February 1984

correcting Regulations (EEC) No 282/84 and (EEC) No 283/84 as regards the dates
for schemes of research and quality improvement in the milk sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy
and on measures for expanding the markets in milk
and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1209/83⁽²⁾, and in particular Article 4
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 282/84⁽³⁾
announces a continuation of the schemes covered by
Regulations (EEC) No 723/78 and (EEC) No 1024/78
for market research within and outside the Commu-
nity in the field of milk and milk products; whereas
Commission Regulation (EEC) No 283/84⁽⁴⁾
announces the continuation of schemes to improve
the quality of milk in the Community covered by
Regulation (EEC) No 1271/78;

Whereas a number of dates given in the said Regula-
tions are not the same as the dates presented to the
Management Committee for opinion; whereas there-
fore the two Regulations in question should be
corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 282/84 is hereby corrected as
follows:

- (a) in Article 1 (3), '1 August 1986' is replaced by '1
October 1986';
- (b) in Article 3 (1), '15 February 1984' is replaced by '1
April 1984';
- (c) Article 5 is corrected as follows:

- in paragraph 1, '15 April 1984' is replaced by
'1 June 1984',
- in paragraph 2, '15 June 1984' is replaced by '1
August 1984',
- in paragraph 3, '15 August 1984' is replaced by
'1 October 1984'.

Article 2

In Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 283/84, '1
March 1984' is replaced by '15 March 1984'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 6 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1984, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1984, p. 28.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 413/84

of 17 February 1984

amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to imports of dried grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1088/83⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 2 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2742/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3099/83⁽⁶⁾, provides that on import into the Community of dried grapes, other than currants, a minimum import price must be respected; whereas Article 2 (2) of the same Regulation provides that if the minimum import price is not respected a countervailing charge of 16,0 ECU per 100 kilograms shall be applied;

Whereas the countervailing charge is calculated on the basis of prices applied by the main non-member supplier countries; whereas these prices justify a change of the countervailing charge;

Whereas account should be taken of the special situation of products which have already left the exporting country at the time this Regulation is published,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2742/82 '16,0 ECU per 100 kilograms' is hereby replaced by '26,83 ECU per 100 kilograms'.

Article 2

Article 1 shall not apply when it is proved to the satisfaction of the customs authorities that the products declared for release for free circulation have left the exporting country before the day of publication of this Regulation and the import entry is accepted by the customs authorities not later than 17 May 1984.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 5. 5. 1983, p. 16.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 163, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 290, 14. 10. 1982, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1983, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 414/84**of 17 February 1984****on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2693/83 of 26 September 1983 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3660/83 of 23 December 1983 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2693/83 and (EEC) No 2694/83 in the beef and veal sector⁽²⁾ provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3578/82⁽⁴⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which

may be imported on special terms in 1984 at 10 000 tonnes;

Whereas the applications received by the beginning of February 1984 cover quantities less than the quota available; whereas, therefore, these applications can be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of February 1984 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 are hereby met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of March 1984, the total quantity available being 9 772 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 20 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1983, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 361, 24. 12. 1983, p. 38.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1982, p. 59.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 415/84
of 17 February 1984
amending Regulation (EEC) No 355/84 fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of Article 18 (5) thereof,

Whereas the export refunds on beef and veal were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 355/84 ⁽³⁾;
whereas a check has revealed that as the result of an
error the Annex to that Regulation does not corres-
pond to that submitted for the opinion of the manage-
ment committee; whereas it is therefore necessary to
amend the Regulation in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 355/84, the
wording of the second indent of the description of
subheading ex 02.01 A II a) 4 ex bb) (11) is hereby
amended to read as follows:

‘— For export to French Polynesia, West, Central,
East and South African third countries ⁽¹⁾,
except Botswana, Kenya, Madagascar and
Swaziland’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February
1984.

It shall apply with effect from 11 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1984, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 416/84**of 17 February 1984****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 377/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 377/84 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 377/84 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 46, 16. 2. 1984, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	36,22	
	(b) Other	36,27	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3622
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	33,32 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	32,29 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 417/84**of 17 February 1984****altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 February 1984 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Regulation (EEC) No 250/84⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 318/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 250/84 to the infor-

mation at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by amended Regulation (EEC) No 250/84 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1984, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1984, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table A

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	36,22
	Raw sugar:	32,14
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$36,22 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—
	Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups:	36,22 ⁽²⁾

Table B

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	32,34
	Raw sugar:	28,57
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$32,34 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

⁽²⁾ Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 418/84**of 17 February 1984****altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and
in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
245/84 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
319/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 245/84 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in

force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No
1785/81, exported in the natural state, as fixed in the
Annex to amended Regulation (EEC) No 245/84 are
hereby altered to the amounts shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1984, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1984, p. 21.

(2) Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 419/84**of 17 February 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 244/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 370/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 244/84 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 244/84, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1984, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1984, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4268	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	49,61
	ex II. Other	0,4268	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4268	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4268	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	49,61
	IV. Other	0,4268	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 420/84
of 17 February 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 399/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 47, 17. 2. 1984, p. 53.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	42,68
	B. Raw sugar	36,44 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 421/84**of 17 February 1984****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 185/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 403/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 February 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 185/84 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 February 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 47, 17. 2. 1984, p. 62.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 February 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	135,19	129,15
11.01 E II ⁽²⁾	76,21	73,19
11.02 A II ⁽²⁾	173,89	167,85
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	100,25	94,21
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	135,19	129,15
11.02 A V b) ⁽²⁾	76,21	73,19
11.02 B II b) ⁽²⁾	127,04	124,02
11.02 B II c) ⁽²⁾	117,82	114,80
11.02 C II ⁽²⁾	152,22	149,20
11.02 C V ⁽²⁾	117,82	114,80
11.02 D II ⁽²⁾	98,14	95,12
11.02 D V ⁽²⁾	76,21	73,19
11.02 E II b) ⁽²⁾	173,89	167,85
11.02 E II c) ⁽²⁾	135,19	129,15
11.02 F II ⁽²⁾	173,89	167,85
11.02 F V ⁽²⁾	135,19	129,15
11.02 G II	59,85	53,81
11.04 C II a)	104,82	80,64 ⁽³⁾
11.04 C II b)	136,07	111,89 ⁽³⁾
11.08 A I	104,82	84,27
11.08 A IV	104,82	84,27
11.08 A V	104,82	42,13 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	206,63	109,91
17.02 B II b) ⁽³⁾	150,76	84,27
17.02 F II a)	211,87	115,15
17.02 F II b)	146,57	80,08
21.07 F II	150,76	84,27
23.03 A I	286,02	104,68

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

